PÉTITION À LA CHAMBRE DES COMMUNES, EN PARLEMENT ASSEMBLÉE

Nous, soussignés, résidents du Canada, attirons l'attention de la Chambre des communes sur les points suivants :

ATTENDU QUE, le Parlement a le devoir de protéger les résidents du Canada des risques pour la santé, de la pollution, de la nuisance et de l'interruption d'une vie quotidienne normale occasionnés par le chauffage au bois;

ATTENDU QUE, le chauffage au bois pose des risques pour la santé et représente un éventuel fardeau pour le système de soins de santé ainsi qu'une menace pour notre environnement et notre bien-être;

ATTENDU QUE, le carbone noir produit par la fumée de bois contribue de façon substantielle au changement climatique;

ATTENDU QUE, les foyers et les poêles utilisés pour le chauffage au bois produisent des centaines de fois plus de pollution que le gaz naturel, l'électricité ou le mazout;

ATTENDU QUE, selon Santé Canada, la mesure la plus efficace que nous pouvons prendre pour réduire les risques que pose la fumée de bois pour la santé consiste à passer à d'autres sources d'énergie comme le gaz naturel ou le mazout;

À CES CAUSES, les pétitionnaires demandent que la Chambre des communes en Parlement assemblée interdise le chauffage au bois dans toutes les résidences du Canada sauf dans les régions éloignées où aucune autre source d'énergie n'est disponible. Nous demandons respectueusement à la Chambre des communes de verser une aide financière aux résidents du Canada qui ne sont pas en mesure d'acquitter les frais d'une autre source d'énergie, et de lancer une campagne pour sensibiliser les Canadiens aux risques que pose pour la santé le chauffage au bois dans les résidences.
Le 27 novembre 2008

Signatures **(pas de lettres moulées)** **Adresses** **(adresse domiciliaire complète ou ville et province)**

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Retourner a Vicki Morell 343 e36th ave Vancouver BC V5W 1C5

TO THE HOUSE OF COMMONS IN PARLIAMENT ASSEMBLED

We, the undersigned, residents of Canada, draw the attention of the House of Commons to the following:

THAT, it is the duty of Parliament to protect the residents of Canada from the health hazards, pollution, nuisance and interruption to normal daily life from all residential wood burning;

THAT, the health hazards from all wood burning be recognized as a preventable burden to our health care system and a threat to our environment and well-being;

THAT, black carbon from wood smoke be recognized as a major contributor to climate change;

THAT, wood burning fireplaces and stoves can emit hundreds of times more pollution than natural gas, electricity, or oil;

THAT, the most effective thing we can do to reduce the risk of health effects from wood smoke is to switch to a different source of heat, such as natural gas or oil, per Health Canada.

THEREFORE, your petitioners request that the House of Commons in Parliament Assembled ban all residential wood burning in Canada except in remote locations where no other heat source is available. We also respectfully ask the House of Commons in Parliament Assembled to provide financial assistance to the residents of Canada who are unable to pay for an alternative heat source and to establish a campaign to educate Canadians about the health hazards from residential wood burning.
Date 27th day of November, 2008

Signatures (only do not print) **Addresses** (full home address or city and province)

Return by mail to: Vicki Morell 343 E 36th ave Vancouver BC V5W 1C5